



**AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA IGAZGATÓTANÁCSÁNAK HATÁROZATA A 2020. ÉVI ELŐZETES
KÖLTSÉGVETÉSI TERVEZET ELFOGADÁSÁRÓL – CT/CA-010/2019HU**

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEI FORDÍTÓKÖZPONTJÁNAK IGAZGATÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontját (a továbbiakban „Fordítóközpont”) létrehozó, legutóbb a 2003. június 18-i 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 1994. november 28-i 2965/94/EK tanácsi rendeletre,

tekintettel az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontjára alkalmazandó, 2014. január 2-i költségvetési rendeletre (Hiv: CT/CA-051/2013),

mivel:

(1) az igazgatótanács a Fordítóközpont költségvetését az igazgató által készített tervezet alapján fogadja el;

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Fordítóközpont jelen határozathoz mellékletként csatolt, 2020. évi előzetes költségvetési tervezete ezennel elfogadásra kerül.

2. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Luxembourg, 2019. március 20.

Az igazgatótanács nevében:

Rytis Martikonis

elnök

Melléklet: 2020. évi előzetes költségvetési tervezet



2020. ÉVI ELŐZETES KÖLTSÉGVETÉSI TERVEZET

CT/CA-010/2019HU

TARTALOMJEGYZÉK

- I. BEVEZETÉS
 - A. ÁLTALÁNOS BEVEZETÉS
 - B. BEVÉTELEK
 - C. KIADÁSOK
 - D. A FORDÍTÓKÖZPONT TEVÉKENYSÉGEI
- II. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – ÖSSZEFOGLALÓ
- III. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – RÉSZLETEZÉS
- 1. MELLÉKLET – LÉTSZÁMTERV

I. BEVEZETÉS

A. ÁLTALÁNOS BEVEZETÉS

A 2020. évi előzetes költségvetési tervezet az alábbi részeket tartalmazza:

- A. Ezt az általános bevezetést.
- B. A Fordítóközpontnak a legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésében meghatározott bevételeit, amelyek a Fordítóközpont által kiszolgált szervek és a Fordítóközponttal együttműködési megállapodást aláíró intézmények és szervek által az elvégzett munka – ideértve az intézményközi tevékenységeket is – ellenértékéként teljesített befizetésekéből állnak.
- C. A Fordítóközpont kiadásait címenkénti lebontásban.
- D. A Fordítóközpont kiadásait tevékenységenkénti lebontásban. Ez a rész bemutatja a 2020. évi költségvetés és a 2020. évi munkaprogram közötti összefüggést, ismertetve a Fordítóközpont stratégiai célkitűzéseinek elérése érdekében az egyes tevékenységekhez hozzárendelt erőforrásokat. Szemlélteti a konvencionális költségvetési struktúrát is.

A 2020. évi előzetes költségvetési tervezet a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra szóló programozási dokumentumtervezetében szereplő bevételi és kiadási előrejelzést tükrözi (Hiv: CT/CA-002/2019). A Fordítóközpont költségvetési rendeletének 35-37. cikke szerint kerül elkészítésre. A 2020. évi előzetes költségvetési tervezet elkészítéséhez a Fordítóközpont elemezte kiadási előrejelzését és az ügyfelektől beérkezett előrejelzéseket.

A 2020. évi előzetes költségvetési tervezetben a 2020-ban alkalmazandó, az alábbi táblázatban szereplő árakat vették alapul. A dokumentumban szereplő valamennyi összeg euróban értendő.

2020-ban alkalmazandó árak:

Szolgáltatás	Normál (EUR)	Lassú (EUR)	Sürgős (EUR)	Nagyon sürgős (EUR)
Fordítás (oldalankénti ár)	94,00	89,30	117,50	169,20
Módosítás (oldalankénti ár)	172,00	163,40	215,00	
Lektorálás (oldalankénti ár)	60,00	57,00	75,00	
Szerkesztés (oldalankénti ár)	39,00	37,05	43,90	
Védjegyek (oldalankénti ár)		37,44 EUR 362 595 oldalra vetítve		
Közösségi formatervezési minták (kifejezésenkénti ár)		4,00 EUR		
Kifejezéslisták (kifejezésenkénti ár)		4,00 EUR		
Kifejezéslisták lektorálása (kifejezésenkénti ár)		2,50 EUR		
Terminológia (fő/nap szerinti ár)		900 EUR		
Nyelvi konzultáció (fő/nap szerinti ár)		900 EUR		
Feliratozás (percenkénti ár)		41,00 EUR		

2020-ban alkalmazandó pótdíjak:

Dokumentumtípus	(EUR)
Komplex formátum (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	15,00
PDF formátum és papíralapú dokumentumok (forrásdokumentum oldalai alapján számítandó felár)	12,00
Minősített / különleges, nem minősített dokumentumok (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	20,00
Nem uniós nyelv (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	10,00
Webdokumentum feltöltése (több fájl esetén célnyelvenkénti felár, vagy egy fájl esetén megrendelésenkénti felár)	10,00

B. BEVÉTELEK

A 2020. évi összbevételi előrejelzés 47,5 millió EUR; ebből az 1-4. címekben szereplő összeg 45,1 millió EUR. Az előre jelzett bevételek az alábbiak szerint oszlanak meg:

Cím	Bevételek (EUR)
1. Ügynökségek és szervek	43 792 700
3. Intézményközi együttműködés (EU intézmények)	675 200
4. Egyéb bevételek	618 950
5. Az előző pénzügyi évről áthozott többlet és az előző évek tartalékalapjaiból átcsoportosított összegek	2 433 150

A Fordítóközpont várható bevétele nagyrészt az ügyfelei által szolgáltatott becsléseken alapul, beleértve a megtakarítások kiszámított lehetséges hatását ügyfelekre lebontva. Ezért hangsúlyozandó, hogy a becsült bevételek az ügyfelek aktuális igényeinek és költségvetésének a függvényében változhatnak. Az ügyfelek által szolgáltatott információk alapján a 2020-ra előre jelzett bevételek összege az 1. címben 43,8 millió EUR, szemben a 2019. évi költségvetésben¹ szereplő 40,5 millió EUR-val (8,2%). A 2020-ra előre jelzett bevétel 4,3 millió EUR-val (10,8%) több, mint az ügyfelektől 2018-ban beérkezett 39,5 millió EUR tényleges bevétel.

A Fordítóközpont legnagyobb ügyfele, az EUIPO (az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala) az EU védjegyek fordítására vonatkozóan (1006. jogcím) a 2019. évi költségvetéshez képest 2020-ra 1,1 millió EUR összegű bevételecsökkenést (-7,3%) jelzett előre. A 2020-ra előre jelzett bevétel 1,3 millió EUR-val (-8,6%) kevesebb, mint az EU védjegyek fordításáért 2018-ban beérkezett tényleges bevétel. Az EUIPO egyéb szolgáltatásokra vonatkozó bevételi előrejelzése 14,5%-kal, azaz a 2019. évi költségvetésben szereplő 4,5 millió EUR-ról 3,9 millió EUR-ra csökkent 2020-ban (1005. jogcím), és ez az összeg 31,3%-kal (1,8 millió EUR) alacsonyabb, mint 2018-ban az egyéb szolgáltatásokért befizetett díjak összege. A 2020-ra vonatkozó teljes előrejelzésük 14,8%-kal (3 millió EUR) alacsonyabb, mint az EUIPO-tól 2018-ban beérkezett teljes bevétel.

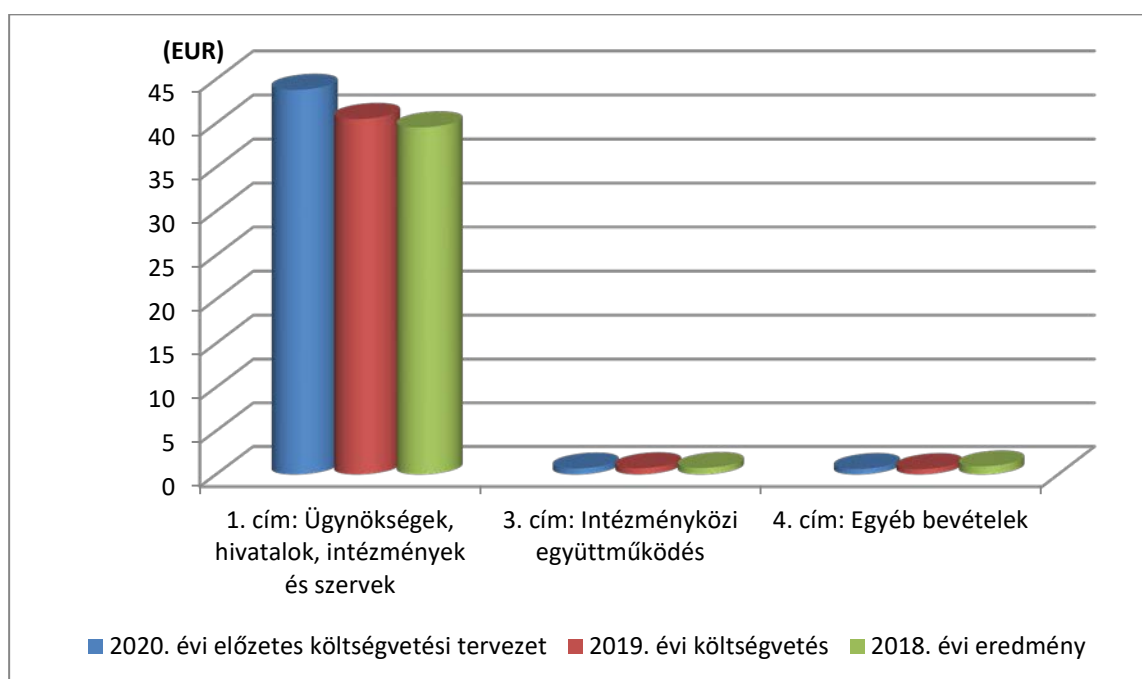
A 2019. évi költségvetéshez képest egyéb jelentős változások: az EFCA (Európai Halászati Ellenőrző Hivatal) 65,2%-kal (-321 100 EUR), az ECHA (Európai Vegyianyag-ügynökség) 30,4%-kal (-

¹ A 2019. évi adatok nem az igazgatótanács által 2018. októberben jóváhagyott árképzési struktúrára alapulnak. A költségvetés módosítására fog sor kerülni, amelyet 2019 márciusában az igazgatótanács elé fognak terjeszteni.

610 000 EUR), az Eurofound (Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért) 29,1%-kal (-159 800 EUR), az EBH (Európai Bankhatóság) pedig 12,5%-kal (-128 700 EUR) csökkentette előrejelzését. A 2019. évi költségvetéshez képest az Eurojust (az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége) 794,3%-kal (961 100 EUR), az EDPS (európai adatvédelmi biztos) 419,3%-kal (3,6 millió EUR), az eu-LISA (a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Tértég Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség) 39,2%-kal (345 000 EUR), a Frontex (Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség) 30,1%-kal (222 300 EUR), az EASO (Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal) 22%-kal (512 400 EUR), az EACEA (Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség) 17%-kal (163 400 EUR) és az EMA (Európai Gyógyszerügynökség) 5,2%-kal (150 000 EUR) növelte az előrejelzését. Bővebb információ az ügyfelek előrejelzéseivel és a fordítási mennyiségekkel kapcsolatban a D. pontban („A Fordítóközpont tevékenységei”) és a III. részben („Bevételi és kiadási kimutatás – Részletezés”) található.

A 3. cím azt a bevételt tartalmazza, amelyet a Fordítóközpont a IATE (európai interaktív terminológia) adatbázis kezelőjeként kap. A Fordítóközpont IATE-hez kapcsolódó kiadásai a kiadások között, a 31. alcímben szerepelnek.

1. ábra Bevételek címenkénti és évenkénti lebontásban: 2018-2020 (1., 3. és 4. címek)



Az ügyfelektől és az intézményközi együttműködésből származó bevételeken felül a Fordítóközpont a 4. címben további bevételeket is előirányoz: ide tartoznak főként a banki kamatok, a bérelt irodahelyiségeknek a Bizottság (Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség (Chafea)) részére történő albérletbe adásának bevétele, az ERA-nak (Az Európai Unió Vasúti Ügynöksége) nyújtott adattárhely-szolgáltatások bevétele, valamint a luxemburgi kormány által a Fordítóközpont bérleti költségeinek fedezéséhez nyújtott támogatás. E bevétel tekintetében 2020-ra 618 950 EUR-t jeleztek előre, ami 1,6%-kal több, mint a 2019. évi költségvetésben szereplő összeg, és 33,4%-kal kevesebb, mint a 2018. évi eredmény.

A Fordítóközpont a 2020. évi előzetes költségvetési tervezet egyensúlyba hozása érdekében 2 433 150 EUR-t csoportosított át az „Árstabilitási tartalékból” a bevételekhez, így a tartalékalapban 2020. végére várhatóan 2 070 091 EUR marad.

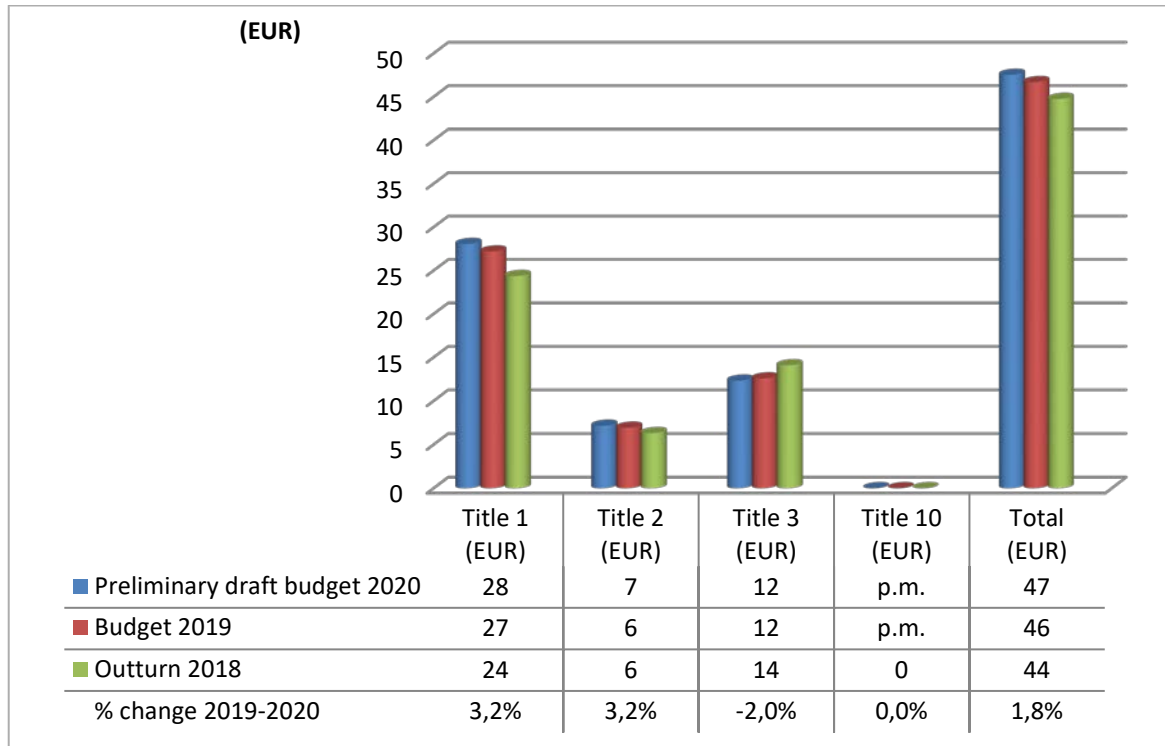
C. KIADÁSOK

A Fordítóközpont 2020-ra tervezett kiadásainak előre jelzett összege 47,5 millió EUR. A 2020. évi költségvetés az 1–3. címek esetében 1,8%-kal nőtt a 2019. évi költségvetéshez képest, és 6,2%-kal több a 2018. évi eredménynél. Egyrészt, ez a 2018 és 2020 közötti növekedés a tervbe vett 2019. és 2020. évi fizetéskiigazítások, valamint egyéb, indexálás tárgyát képező kiadások eredménye, amelyek valószínűleg magasabb kiadásokhoz vezetnek 2020-ban. Másrészt, ez a 2018 és 2020 közötti növekedés annak is a következménye, hogy a Fordítóközpont a „Study on the Translation Centre as the linguistic shared service provider for the EU agencies and bodies” (A Fordítóközpont, mint az uniós ügynökségek és szervek számára létrehozott nyelvi szolgáltatóra vonatkozó tanulmány) című dokumentum ajánlásaiból eredő projektek végrehajtásához beruházásra kényszerül. Az 1. és 2. címek növekedését azonban részben ellensúlyozza a 3. cím jelentős csökkenése, ami a külső nyelvi szolgáltatóknak kiszervezett munkamennyiség csökkentésének eredménye. Az előre jelzett kiadások az alábbiak szerint oszlanak meg:

Cím	Kiadások (EUR)
1. Alkalmazottak	28 049 700
2. Épületek, berendezések és különféle működési költségek	7 147 100
3. Működési kiadások	12 323 200
10. Tartalékok	p.m.

A személyzeti költségek, az egyéb indexált költségek és az informatikai költségek – beleértve az átalakítási terv költségeit is – általános növekedésének kezelése érdekében a Fordítóközpont számos intézkedést hozott költségvetési kiadásainak csökkentésére. A fő intézkedés a kiadási előirányzatok jelentős csökkentése volt a legtöbb költségvetési jogcímnél, hogy azok csak a várhatóan szükséges kiadásokat fedezzék. Ez azt jelenti, hogy a Fordítóközpont a lehető legkisebbre csökkentette a túlköltségek opciókat a kulcsfontosságú költségvetési sorok esetében, így a költségvetési rugalmasság nagyban csökkent. A jelentős fizetésindexálás, a bizottsági szolgáltatások díjainak emelkedése, az átalakítási tervhez kapcsolódó információtechnológiai beruházás, illetve a fordítás kiszervezésének az előre jelzethetnél magasabb költségei miatt sor kerülhet a Fordítóközpont költségvetési prioritásainak átrendezésére a továbbiköltségnövekedés elkerülése érdekében. Mindez azt jelenti, hogy a Fordítóközpontnak kevesebb forrással kell majd több feladatot ellátnia, és kamatoztatnia a rendelkezésre álló fordítási technológiák bővülő alkalmazásából eredő lehetőségeket. A Fordítóközpont olyan intézkedéseket hoz, amelyek várhatóan csak minimálisan érintik az ügyfeleket. A kiadások áttekintését címenkénti lebontásban – ideértve a 2019. évi költségvetéssel és a 2018. évi eredménnyel való összehasonlítást – az alábbi ábra szemlélteti.

2. ábra Kiadások címenkénti és évenkénti lebontásban: 2018-2020 (1., 2., 3. és 10. címek)*



*1. cím: „Alkalmazottak”; 2. cím: „Épületek, berendezések és különféle működési költségek”; 3. cím: „Működési kiadások”; és 10. cím: „Tartalékok”. A 10. címre vonatkozó költségvetés 2019-ben és 2020-ban is p.m., 2018-ban pedig „0”-ként szerepel.

1. cím: ALKALMAZOTTAK

Az 1. címre vonatkozó költségvetés 2020-ban 28 millió EUR, amely a 2019. évi költségvetéshez képest 3,2%-kal, azaz 867 000 EUR-val nőtt. A Fordítóközpont költségvetése megfelelő összegeket irányoz elő az illetmények évi 1,8%-ra becsült potenciális kiigazítására, a fizetési fokozatokban történő kétévenkénti előmenetekre és az előléptetésekre. A költségvetés a 193 álláshelyet feltüntető létszámterven alapul, amely ugyanazon a szinten maradt, ahogy a költségvetési hatóság jóváhagyta a 2019. évre vonatkozóan. A költségvetés emellett figyelembe veszi az olyan tényezőket is, mint a személyzet fluktuációja és munkaidő-beosztása. A fentiek 2020-ban a 2019. évi költségvetéshez képest 0,4%-os (73 600 EUR) növekedést eredményeznek a 110. jogcímcsoportban (Aktív állományban lévő alkalmazottak), a szerződéses alkalmazottak költségvetése (1115. jogcím) pedig 32,7%-kal (473 400 EUR) nő.

2. cím: ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

A 2. címre („Épületek, berendezések és különféle működési költségek”) vonatkozó költségvetés 2020-ban 7,1 millió EUR-t tesz ki. Ez a 2019. évi költségvetéshez képest 3,2%-os növekedést jelent. Ez a növekedés elsősorban a „Study on the Translation Centre as the linguistic shared service provider for the EU agencies and bodies” (A Fordítóközpont, mint az uniós ügynökségek és szervek számára létrehozott nyelvi szolgáltatóra vonatkozó tanulmány) című dokumentum ajánlásaiból eredő projektek végrehajtásához kapcsolódó informatikai beruházás költségeinek tudható be.

A Fordítóközpont pénzügyi hozzájárulást kap a luxemburgi kormánytól az irodabérlés költségeinek fedezésére. Ez a pénzügyi hozzájárulás bevételként szerepel a költségvetésben, és nem érinti a 2. cím alatti kiadásokat. Hangsúlyozandó az is, hogy a 2. címben szereplő kiadások tartalmazzák az ERA-nak

(az Európai Unió Vasúti Ügynöksége) nyújtott adattárhely-szolgáltatásokkal kapcsolatos kiadásokat és az irodák Chafea részére történő albérlésbe adásával kapcsolatos kiadásokat. A globális fedezet elvével összhangban az ERA-tól és a Chafea-tól származó bevételek bevételként, és nem a kiadások kiegyenlítésekként kerülnek feltüntetésre.

3. cím: MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

A 3. költségvetési cím („Működési kiadások”) a fordítási szolgáltatások kiszervezését, a nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatásokat, az intézményközi együttműködést, valamint az eCdT programot fedezi. Összege 12,3 millió EUR 2020-ban, ami a 2019. évi költségvetéshez képest 2%-os csökkenést jelent. A 2018. évi eredményénél 1,8 millió EUR-val kevesebb.

A külső fordítási szolgáltatások teszik ki a költségvetési cím nagy részét, 2020-ban ténylegesen 94%-át. E szolgáltatások valós költsége számos tényezőn múlik, mint például a meglévő keretszerződésekben kiválasztott szolgáltatók sorrendjének változásán, valamint a jövőbeli keretszerződések keretében vállalt árakon, amelyek a tagállamok gazdasági helyzetének változásaitól is függenek. A 2020-ra vonatkozó költségvetés 11,6 millió EUR, amely összhangban áll az előre jelzett mennyiségekkel és a Fordítóközpont arra vonatkozó várakozásával, hogy a fordítási technológiákba való befektetés pozitív hatással lesz a külső fordítási szolgáltatások költségeire. A valós kiadások nyilvánvalóan a Fordítóközpont ügyfeleinek tényleges igényeitől és a fordítási technológiáknak a házon belüli fordításokat és az új keretszerződéseket érintő, jövőbeli potenciális hatásától fognak függeni.

A 31. alcím magában foglalja a Fordítóközpontnak a IATE adatbázis kezeléséhez kapcsolódó kiadásait, valamint az egyéb intézményközi eszközökhöz való hozzájárulását, amelyeket az Európai Bizottság kezel. Ezen eszközök költségeit a Fordítási és Tolmácsolási Intézményközi Bizottság (ICTI) fordítási végrehajtó bizottsága keretében eljáró felek között létrejött éves finanszírozási megállapodások szabályozzák.

D. A FORDÍTÓKÖZPONT TEVÉKENYSÉGEI

A Fordítóközpont tevékenységeit a 2020. évi költségvetésben három tevékenységi területre tagolva határozzák meg, a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra szóló programozási dokumentumának megfelelően: 1) Fő tevékenység; 2) Támogató tevékenységek; és 3) Irányítási és felügyeleti tevékenységek. A korábbi negyedik, ügyfélorientált tevékenységekből álló külső tájékoztatási és kommunikációs tevékenységi terület 2018-ban az irányítási és felügyeleti tevékenységekbe olvadt be.

A 2020-ra vonatkozó humán és pénzügyi erőforrásokat az alábbi táblázat szerint csoportosították a három tevékenységi területre. Az 1. és 2. címhez rendelt pénzügyi erőforrásokat vagy közvetlenül egy tevékenységhez rendelték, vagy pedig közvetetten, az egyes tevékenységekben részt vevő alkalmazottak aránya alapján osztották szét. A 3. címben szereplő pénzügyi erőforrásokat közvetlenül a megfelelő tevékenységekhez különítették el. A számítás figyelembe veszi a különféle típusú pozíciók, különféle besorolási fokozatok és így a bérköltségek megoszlását is. Ennek részletezése a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra vonatkozó programozási dokumentumtervezetében található (Hiv.: CT/CA-002/2019).

	humán erőforrás % (alkalmazottak)	pénzügyi források %	Pénzügyi források
Fő tevékenység	69,9%	77,8%	36 982 994
Támogató tevékenységek	20,9%	13,7%	6 506 436
Irányítási és felügyeleti tevékenységek	9,2%	8,5%	4 030 570
A 10. címben szereplő előirányzatok: tevékenységre el nem különített „Tartalékok”	0%	0%	0
Összesen	100%	100%	47 520 000

Az alábbi táblázat a a 2020-ra előre jelzett oldalak és kifejezések teljes számát, valamint a bevételeket mutatja a 2019. évi költségvetéssel összehasonlítva. A táblázatban az ügyfelek 2020. évi előrejelzései szerepelnek, beleértve a Fordítóközpont által kiszámított, a dokumentumok fordítására kialakított árstruktúrából eredő megtakarítások lehetséges hatásait is, ügyfelekre lebontva. Előfordulhat azonban, hogy az ügyfelek által készített 2019. évi előrejelzések során nem vették figyelembe a lehetséges megtakarítások hatását. Bővebb információ az ügyfelek előrejelzéseivel és a fordítási mennyiségekkel kapcsolatban a III. részben („Bevételi és kiadási kimutatás – Részletezés”) található.

	2020. évi előzetes költségvetési tervezet	2019. évi költségvetés	Összehasonlítás
EU védjegyek előre jelzett oldalszáma összesen	362 595	410 896	-11,8%
Dokumentumok előre jelzett oldalszáma összesen	311 017	301 911	3,0%
<i>Oldalszám összesen</i>	<i>673 612</i>	<i>712 807</i>	<i>-5,5%</i>
Kifejezéslisták előre jelzett száma összesen	104 413	152 285	-31,4%
A fordításokból, terminológiai munkából és kifejezéslistákból származó, előre jelzett teljes bevétel	43 792 700	40 485 400	8,2%

II. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – ÖSSZEFOGLALÓ

Cím	Címsor	2020. pénzügyi év	2019. pénzügyi év	2018. pénzügyi év
	BEVÉTELEK			
1	ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	43 792 700	40 485 400	39 531 565
2	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS	p.m.	p.m.	0
3	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	675 200	707 400	734 003
4	EGYÉB BEVÉTELEK	618 950	609 050	929 574
5	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK	2 433 150	4 884 750	
	Árstabilitási tartalék	2 433 150	4 884 750	
	Kivételes befektetések céljára képzett tartalék	p.m.	p.m.	0
6	VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0
	ÖSSZESEN	47 520 000	46 686 600	41 195 142
	KIADÁSOK			
1	ALKALMAZOTTAK	28 049 700	27 182 700	24 367 576
2	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	7 147 100	6 927 200	6 309 111
3	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK	12 323 200	12 576 700	14 081 029
10	TARTALÉKOK	p.m.	p.m.	0
	ÖSSZESEN	47 520 000	46 686 600	44 757 716

III. 2020. ÉVI BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – RÉSZLETEZÉS

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségetési tervezet	2019. évi kölségetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
BEVÉTELEK					
1000	Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA)	183 800	181 300	206 324	2 042 oldal
1001	Európai Képzési Alapítvány (ETF)	60 300	60 700	130 936	762 oldal
1002	Kábítószerek és Kábítószertüggőség Európai Megfigyelőközpontja (EMCDDA)	376 100	411 600	322 030	4 512 oldal
1003	Európai Gyógyszerügynökség (EMA)	3 009 000	2 859 000	2 853 591	Dokumentumok: 34 524 oldal; kifejezéslisták: 1 490 kifejezés
1004	Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA)	625 800	649 900	1 001 114	7 070 oldal
1005	Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)	3 853 200	4 504 500	5 607 558	Dokumentumok: 39 171 oldal; kifejezéslisták: 102 225 kifejezés; közösségi formatervezési minták: 8 000 kifejezés
1006	EUIPO védjegyek	13 577 100	14 639 700	14 848 299	362 595 oldal
1007	Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO)	77 400	100 000	31 148	1 064 oldal
1008	A Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynöksége (Europol)	49 600	43 300	20 836	528 oldal
1009	Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (Eurofound)	390 200	550 000	292 603	4 464 oldal
100	100. jogcímsoport	22 202 500	24 000 000	25 314 437	
1010	Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop)	75 700	44 000	73 963	853 oldal
1012	Az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA)	1 180 800	1 123 700	960 216	13 136 oldal
1014	Európai Beruházási Bank (EBB)	p.m.	p.m.	0	
1015	Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA)	168 000	189 100	187 241	1 976 oldal
1016	Az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (Eurojust)	1 082 100	121 000	0	11 512 oldal
1017	Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség (EMSA)	140 200	120 900	71 645	1 561 oldal

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1018	Európai Repülésbiztonsági Ügynökség (EASA)	43 400	66 000	16 728	610 oldal
1019	Az Európai Unió Vasúti Ügynöksége (ERA)	922 200	900 000	1 135 555	10 976 oldal
101	101. jogcímscsoport	3 612 400	2 564 700	2 445 347	
1020	Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség (ENISA)	39 400	40 000	24 473	426 oldal
1021	Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC)	240 300	297 000	161 309	3 049 oldal
1022	Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex)	961 500	739 200	492 468	10 732 oldal
1023	Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség (EACEA)	1 124 500	961 100	651 189	13 578 oldal
1024	Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség (EASME)	15 600	13 600	4 013	166 oldal
1025	Az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynöksége (CEPOL)	24 300	20 800	15 552	343 oldal
1026	Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség (Chafea)	376 600	339 300	796 748	3 712 oldal
1027	Európai GNSS Ügynökség (GSA)	14 800	10 400	35 971	161 oldal
1028	Európai Védelmi Ügynökség (EDA)	4 600	4 000	6 620	49 oldal
1029	Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA)	1 393 400	2 003 400	1 458 193	16 500 oldal
102	102. jogcímscsoport	4 195 000	4 428 800	3 646 536	
1030	Európai Halászati Ellenőrző Hivatal (EFCA)	171 200	492 300	216 852	2 439 oldal
1031	Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás (F4E)	53 400	46 600	23 289	568 oldal
1032	Az Európai Unió Műholdközpontja (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség (INEA)	164 500	144 300	20 924	1 760 oldal
1034	Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT)	67 100	56 000	47 680	732 oldal

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1035	Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége (ERCEA)	47 900	56 600	30 033	519 oldal
1036	Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA)	26 100	25 300	11 592	308 oldal
1037	Tiszta Égbolt 2 közös vállalkozás	p.m.	p.m.	0	
1038	Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete (EIGE)	104 300	115 300	265 281	1 169 oldal
1039	SESAR közös vállalkozás (SJU)	33 700	39 900	14 289	487 oldal
103	103. cikk	668 200	976 300	629 939	
1040	Pre-2017 European Data Protection Supervisor (EDPS)				
1041	Joint Undertaking to implement a Joint Technology Initiative in Embedded Computing Systems (ARTEMIS)				
1042	Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító második közös vállalkozás (IMI 2 közös vállalkozás)	29 800	26 000	1 624	317 oldal
1043	Második üzemanyagcella- és hidrogéntechnológiai közös vállalkozás (FCH 2 közös vállalkozás)	10 500	9 200	943	112 oldal
1044	European Nanoelectronics Initiative Advisory Council Joint Undertaking (ENIAC JU)				
1045	Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO)	2 845 800	2 333 400	2 344 467	34 146 oldal
1046	Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége (ACER)	217 200	163 900	80 598	2 607 oldal
1047	Európai Értékpapíripiaci Hatóság (ESMA)	381 800	300 000	620 423	5 319 oldal
1048	Európai Bankhatóság (EBH)	902 300	1 031 000	793 426	10 766 oldal
1049	Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-hatóság (EIOPA)	153 600	137 400	87 033	1 676 oldal
104	104. jogcímcsoport	4 541 000	4 000 900	3 928 514	
1050	Az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala (BEREC Hivatal)	89 100	100 000	23 451	1 065 oldal

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1051	A Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (eu-LISA)	1 225 700	880 700	621 030	Dokumentumok: 13 249 oldal; kifejezéslisták: 198 kifejezés
1052	Kiváló Európai Elektronikai Alkatrészek és Rendszerek közös technológiai kezdeményezés (ECSEL JU)	6 800	3 800	2 829	72 oldal
1053	A tengeri elemző és műveleti központ kábitószerekkel foglalkozó részlege (MAOC-(N))	p.m.	p.m.	0	
1054	Egységes Szanálási Testület (ESZT)	1 032 900	1 000 000	682 537	12 195 oldal
1055	Európai Iskolák	p.m.	p.m.	16 359	Ez a költségvetési jogcím az Európai Iskolák főtktárának hivatalára (OSGES) és a luxembourgi II. számú európai iskolára vonatkozik.
1056	Bioalapú Iparágak Közös Vállalkozás (BBI Közös Vállalkozás)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Shift2Rail közös vállalkozás (S2R közös vállalkozás)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Az európai felügyeleti hatóságok vegyes bizottsága (ESAs-JC)	p.m.	p.m.	—	Ez a költségvetési jogcím az európai felügyeleti hatóságok vegyes bizottságára (ESAs-JC) vonatkozik.
105	105. jogcímcsoport	2 354 500	1 984 500	1 352 888	
1099	Új ügyfelektől származó bevételek	p.m.	p.m.	0	Ez a költségvetési jogcím az új ügyfelektől származó bevételekre vonatkozik, az új ügyfelekre vonatkozó külön költségvetési jogcímeke létrehozása előtt.
109	109. jogcímcsoport	p.m.	p.m.	0	
10	ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	37 573 600	37 955 200	37 317 662	
1100	Európai Bizottság	1 095 700	1 155 300	1 194 631	Dokumentumok: 14 545 oldal; kifejezéslisták: 500 kifejezés. A dokumentumokra megadott mennyiség a Jogérvényesítési és Fogyasztópolitikai Főigazgatóságra, valamint a Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatóságára vonatkozóan becsült oldalszámot foglalja magában.
1101	Európai Parlament	p.m.	p.m.	0	
1102	Az Európai Unió Tanácsa	323 300	246 900	129 177	4 250 oldal
1103	Európai Számvevőszék	12 500	12 300	14 050	130 oldal
1104	A Régiók Európai Bizottsága	p.m.	p.m.	43 368	
1105	Európai Gazdasági és Szociális Bizottság	p.m.	p.m.	16 992	

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes költségvetési tervezet	2019. évi költségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1106	Az Európai Unió Bírósága	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Európai Központi Bank	165 400	158 500	39 111	1 580 oldal
1108	Európai ombudsman	164 800	98 900	289 358	1 875 oldal
1109	Európai adatvédelmi biztos (EDPS)	4 457 400	858 300	422 867	53 612 oldal
110	110. jogcímcsoport	6 219 100	2 530 200	2 213 903	
11	AZ INTÉZMÉNYEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	6 219 100	2 530 200	2 213 903	Ez az alcím az uniós intézmények számára végzett nyelvi szolgáltatásokból származó bevételeket tartalmazza. 2016-ig az ilyen bevételek a 3. „Intézményközi együttműködés” címben és az 1040. „Európai adatvédelmi biztos” jogcímben voltak feltüntetve.
1	ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	43 792 700	40 485 400	39 531 565	A legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésének b) pontja.
2000	Az Európai Bizottságtól származó támogatás	p.m.	p.m.	0	
200	Az Európai Bizottságtól származó támogatás	p.m.	p.m.	0	A legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésének c) pontja.
20	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS	p.m.	p.m.	0	
2	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS	p.m.	p.m.	0	
3000	Pre-2017 European Commission				
3001	Részvétel az Intézményközi Fordítási és Tolmácsolási Bizottságban (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Intézményközi projektek kezelése	675 200	707 400	734 003	Ebben a jogcímben az a bevétel szerepel, amelyet a Fordítóközpont intézményközi projektek, nevezetesen az IATE projekt irányításáért kap.
3003	Pre-2017 European Parliament				
3004	Pre-2017 Council of the European Union				
3005	Pre-2017 European Court of Auditors				

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
3006	Pre-2017 Committee of the Regions of the European Union				
3007	Pre-2017 European Economic and Social Committee				
3008	Pre-2017 Court of Justice of the European Union				
300	Intézményközi együttműködés	675 200	707 400	734 003	
3010	Pre-2017 European Central Bank				
3011	Pre-2017 European Ombudsman				
301	Article 301				
30	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	675 200	707 400	734 003	
3	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	675 200	707 400	734 003	
4000	Banki kamatok	10 000	7 000	7 796	
400	Banki kamatok	10 000	7 000	7 796	Ez a jogcímsoport a Fordítóközpont bankszámláinak kamatait foglalja magában.
4010	Egyéb visszatérítések	365 700	358 800	678 528	
401	Egyéb visszatérítések	365 700	358 800	678 528	Ez a jogcímsoport különféle visszafizetéseket foglal magában, ideértve az irodák és parkolóhelyek albérletbe adásából és az Európai Vasúti Ügynökségnek nyújtott adattárhely-szolgáltatásokból származó bevételt.
4020	Luxemburg kormányától származó pénzügyi hozzájárulás	243 250	243 250	243 250	Ez a Luxemburg kormánya által nyújtott pénzügyi hozzájárulás a Fordítóközpont éves bérleti költségeinek támogatását szolgálja.
402	Egyéb hozzájárulások	243 250	243 250	243 250	
40	EGYÉB BEVÉTELEK	618 950	609 050	929 574	
4	EGYÉB BEVÉTELEK	618 950	609 050	929 574	
5000	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet	p.m.	p.m.	0	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet a Fordítóközpont 2014. január 2-i költségvetési rendelete 20. cikkének (1) bekezdése szerint.
500	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet	p.m.	p.m.	0	

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
5010	Átcsoportosítás a „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból”	p.m.	p.m.	0	A „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból” átcsoportosított összeg a 32. alcím (Az e-CdT programmal kapcsolatos kiadások) alatti kiadásoknak felel meg.
5015	Átcsoportosítás az „árstabilitási tartalékból”	2 433 150	4 884 750	0	Az „Árstabilitási tartalékból” történő átcsoportosítás a kölségvetés egyensúlyba hozásához szükséges.
501	Az előző évek tartalékalapjaiból átcsoportosított összegek	2 433 150	4 884 750	0	
50	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK	2 433 150	4 884 750	0	
5	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK	2 433 150	4 884 750	0	
6000	Ügyfelek részére történő visszatérítések	p.m.	p.m.	0	
600	Ügyfelek részére történő visszatérítések	p.m.	p.m.	0	
60	ÜGYFELEK RÉSZÉRE TÖRTÉNŐ VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0	
6	VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0	
	Összes bevétel	47 520 000	46 686 600	41 195 142	
KIADÁSOK					
1100	Alapilletmények	16 214 600	16 105 800	14 479 219	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata és egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, különösen annak 62. és 66. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak alapilletményének fedezésére szolgál.
1101	Családi támogatások	1 532 200	1 526 000	1 256 255	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 62., 67. és 68. cikke, valamint VII. mellékletének I. szakasza. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak háztartási, eltartott gyermekek után járó és tanítási juttatásainak fedezésére szolgál.
1102	Külföldi munkavégzési és lakástámogatások	2 519 700	2 557 800	2 322 018	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 62. és 69. cikke, valamint VII. mellékletének 4. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak külföldi munkavégzési és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatásainak fedezésére szolgál.

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes költtségvetési tervezet	2019. évi költtségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1103	Titkársági juttatások	16 200	19 500	11 580	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak XIII. melléklete 18. cikkének (1) bekezdése. Ez az előirányzat fedezi az AST besorolási osztályban gyors- és gépiróként, táviróként, oldalszerkesztőként, ügyvezető titkárként vagy osztályvezető titkárként foglalkoztatott, a 2004. május 1. előtti hónapban juttatásra jogosult tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak titkársági juttatását.
110	Aktív állományban lévő alkalmazottak	20 282 700	20 209 100	18 069 072	
1113	Gyakornokok	36 700	36 200	24 895	Ez az előirányzat a gyakornokokkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
1115	Szerződéses alkalmazottak	1 919 700	1 446 300	1 245 757	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 3a. cikke és IV. címe.
111	Szerződéses alkalmazottak és gyakornokok	1 956 400	1 482 500	1 270 652	A jogcímsoport címe előzőleg „Kiegészítő alkalmazottak és helyi alkalmazottak” volt.
1120	Alkalmazottak szakképzése	190 900	184 900	155 608	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 24a. cikke.
112	Alkalmazottak szakképzése	190 900	184 900	155 608	
1130	Betegbiztosítás	544 500	540 800	517 633	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 72. cikke. Az Európai Unió tisztviselőinek betegbiztosítására vonatkozó szabályok.
1131	Baleset és foglalkozási betegségek elleni biztosítás	80 100	79 500	58 216	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 73. cikke és VIII. mellékletének 15. cikke. Ez az előirányzat a balesetek és a foglalkozási betegségek elleni biztosításhoz való munkáltatói hozzájárulás fedezésére szolgál.
1132	Munkanélküliségi biztosítás	164 900	167 500	129 778	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 28a. cikke. Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosításának fedezésére szolgál.
1133	Nyugdíjjogosultság megalapozása vagy fenntartása	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 42. cikke. Ez az előirányzat a Fordítóközpont azon kifizetéseinek fedezésére szolgál, amelyeket a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak érdekében eszközöl abból a célból, hogy származási országukban létrehozza vagy fenntartsa nyugdíjjogosultságukat.
1134	Hozzájárulás a Közösség nyugdíjrendszeréhez	3 420 700	3 328 400	3 166 071	Ez az előirányzat a Fordítóközpont közösségi nyugdíjrendszerhez történő munkáltatói hozzájárulásának fedezésére szolgál.
113	Munkáltatói társadalombiztosítási járulékok	4 210 200	4 116 200	3 871 698	

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1140	Szülési és haláleseti támogatások és juttatások	1 200	1 000	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 70., 74. és 75. cikke. Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál: — előirányzat szülési juttatásokra gyermekek után olyan alkalmazottak esetében, akiknek származási országa nem nyújt ilyen juttatást; — tisztviselő elhalálozása esetén az elhalálozott teljes díjazásának folyósítása a haláleset bekövetkeztének hónapját követő harmadik hónap végéig, valamint a holttestnek a tisztviselő származási országába történő szállításának költsége. Elhalálozás esetén a megfelelő előirányzatokat az 1100. jogcímből csoportosítják át.
1141	A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költségei	254 100	249 200	205 248	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 8. cikke. Ez az előirányzat fedezi a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak meghatározott összegű juttatásainak és származási helyük közötti utazásának átalányköltségeit.
1143	Meghatározott összegű juttatások	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 14. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak meghatározott összegű juttatásainak fedezésére szolgál, akiknek munkavégzésük során rendszeresen reprezentációs költségeik merülnek fel.
114	Egyéb támogatások és juttatások	255 300	250 200	205 248	
1150	Túlóra	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 56. cikke és VI. melléklete. Ez az előirányzat túlórák honorálására történő átalánydíjas vagy órabéres kifizetések fedezésére szolgál AST kategóriájú tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak, valamint helyi alkalmazottak részére, akiket a szokásos eljárás keretében szabadidővel nem lehetett kompenzálni.
115	Túlóra	p.m.	p.m.	0	
1171	Szabadúszó tolmácsok és konferencia-technikusok	p.m.	p.m.	0	A Fordítóközpont által megbízott szabadúszó tolmácsoknak történő kifizetések olyan soron kívüli konferenciák esetében, amelyekhez a Bizottság nem tud gondoskodni tolmácsolásról. A díjazáson túlmenően ez az előirányzat magában foglalja az élet-, betegség- és balesetbiztosítási hozzájárulást, valamint az utazási költségek és az utazási átalányjuttatás kifizetését olyan szabadúszó tolmácsok esetében, akiknek székhelye/állandó munkavégzési helye nem azonos az alkalmazásuk helyével.
1175	Ügynökségi alkalmazottak	268 000	261 500	218 502	Ez az előirányzat az ügynökségi alkalmazottak alkalmazásának fedezésére szolgál.
117	Kiegészítő szolgáltatások	268 000	261 500	218 502	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1180	Munkaerő-felvétellel kapcsolatos különféle kiadások	48 500	47 000	28 731	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 27–31., valamint 33. cikke. Ez az előirányzat a munkaerő-felvételi folyamatokkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
1181	Utazási költségek	11 600	11 300	6 500	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 7. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselőknek és az ideiglenes alkalmazottaknak (beleértve a családtagokat is) a Fordítóközpontnál végzett munka kezdetén vagy annak befejezésekor felmerülő útiköltségei fedezésére szolgál.
1182	Beilleszkedési, újra-beilleszkedési és áthelyezési juttatások	63 700	62 600	41 224	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 5. és 6. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak beilleszkedési támogatásának fedezésére szolgál, akik lakóhelyük megváltoztatására kényszerülnek szolgálatba lépésük után, illetve amikor végleg kilépnek a szolgálatból és máshol telepednek le.
1183	Költözési költségek	26 600	26 600	23 311	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 9. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak költözési költségeinek fedezésére szolgál, akik lakóhelyük megváltoztatására kényszerülnek szolgálatba lépésük után, vagy új munkahelyre történő áthelyezésükkor vagy akkor, amikor végleg kilépnek a szolgálatból, és máshol telepednek le.
1184	Ideiglenes napidíjak	79 700	78 400	78 192	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 10. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselőknek és ideiglenes alkalmazottaknak járó napidíjak fedezésére szolgál, akik igazolják, hogy szolgálatba lépésük kapcsán meg kellett változtatniuk a lakóhelyüket.
118	A munkaerő-felvétellel és -áthelyezéssel kapcsolatos különféle kiadások	230 100	225 900	177 957	
1190	Bérkorrekciós együtthatók	1 500	1 500	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 64. és 65. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak díjazására, valamint a túlórákra folyósított összegekre alkalmazott súlyozások költségeinek fedezésére szolgál.
119	Bérkorrekciós együtthatók és a díjazás kiigazításai	1 500	1 500	0	
11	AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	27 395 100	26 731 800	23 968 737	
1300	Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások	70 000	67 500	38 700	Ez az előirányzat az alkalmazottak utazási költségeinek, a napi kiküldetési díjak kifizetésének és a járulékos vagy kivételes költségeknek a fedezésére szolgál, amennyiben ezekre az utakra a Fordítóközpont érdekében kerül sor, összhangban az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatával.

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
130	Kiküldetések és szolgálati utak	70 000	67 500	38 700	
1310	Szakképzéshez kapcsolódó kiküldetési költségek	26 600	26 600	25 479	Ez az előirányzat a Luxemburgon kívüli szakképzésekhez kapcsolódó kiküldetési költségek fedezésére szolgál.
137	Szakképzéshez kapcsolódó kiküldetések és szolgálati utak	26 600	26 600	25 479	
13	KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK	96 600	94 100	64 179	
1400	Éttermek és büfék	5 800	5 600	4 185	
140	Szociális-egészségügyi infrastruktúra	5 800	5 600	4 185	
1410	Orvosi szolgálat	58 700	56 600	52 500	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 59. cikke és II. mellékletének 8. cikke.
141	Orvosi szolgálat	58 700	56 600	52 500	
1420	Egyéb kiadások	390 400	193 200	187 732	Ez az előirányzat a Szociális Tevékenységek Bizottságában való részvételhez, valamint a bölcsődékhez és oktatási intézményekhez kapcsolódó kiadások fedezésére szolgál. Az előirányzat a Bizottság Infrastrukturális és Logisztikai Hivatalának (OIL) előjelzésén alapul.
1421	Szociális kapcsolatok	14 000	14 000	13 247	Ez az előirányzat a különböző nemzetiségű alkalmazottak közötti társadalmi érintkezés előmozdítását célzó kezdeményezések ösztönzésére és finanszírozására, az alkalmazottak javára fordított egyéb kiadások és támogatások, továbbá a munkahelyi rendezvények költségeinek fedezésére szolgál.
142	Egyéb kiadások	404 400	207 200	200 979	
14	SZOCIÁLIS-EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA	468 900	269 400	257 664	
1520	Alkalmazotti csereprogram	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére szolgál, amelyek azzal kapcsolatosak, hogy a Fordítóközpont tisztviselőit és ideiglenes alkalmazottait helyettesítésre vagy ideiglenes megbízásra nemzeti vagy nemzetközi szervezetekhez irányítják.
1521	A Fordítóközpont tisztviselőit ideiglenesen nemzeti hivatalokba, nemzetközi szervezetekhez vagy az állami szektor intézményeihez vagy vállalataihoz rendelik ki.	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére szolgál, amelyek azzal kapcsolatosak, hogy a Fordítóközpont tisztviselőit és ideiglenes alkalmazottait helyettesítésre vagy ideiglenes megbízásra nemzeti vagy nemzetközi szervezetekhez irányítják.
152	Mobilitás	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILITÁS	p.m.	p.m.	0	

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1600	Rendkívüli támogatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a nehéz helyzetbe jutott tisztviselőnek, korábbi tisztviselőnek vagy elhunyt tisztviselő hozzátartozóinak adható, késpzénben nyújtott támogatást.
160	Szociális juttatások	p.m.	p.m.	0	
1620	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a családoknak, az újonnan érkezetteknek, a jogi segélyezésre, a cserkészcsoporthoz és vezetőiknek, illetve a szülői szervezet titkárságának adott támogatást.
162	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	
1630	Bölcsőde	85 100	83 400	75 900	Ez az előirányzat az óvodákkal és oktatási intézményekkel kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál. Az előirányzat az Európai Parlament előjelzésén alapul.
163	Bölcsőde	85 100	83 400	75 900	
1640	Fogyatékkal élőknek járó további segélyek	1 500	1 500	0	Ez az előirányzat fedezi azokat a kölségtérítéseket, amelyeket az aktív foglalkoztatásban lévő, fogyatékkal élő alkalmazottaknak, házastársuknak és eltartott gyermekeiknek a fogyatékból fakadó, szükségesnek ítélt (nem egészségügyi), írásban igazolt kiadások után fizetnek, miután a nemzeti jogosultságok már kimerültek.
164	Fogyatékkal élőknek járó további segélyek	1 500	1 500	0	
16	SZOCIÁLIS JUTTATÁSOK	86 600	84 900	75 900	
1700	Szórakoztatási és reprezentációs kölségek	2 500	2 500	1 096	Ez az előirányzat a szórakoztatási és a reprezentációs kölségek, valamint a különböző fogadások kölségeinek fedezésére szolgál.
170	Szórakoztatási és reprezentációs kölségek	2 500	2 500	1 096	
17	SZÓRAKOZTATÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLSÉGEK	2 500	2 500	1 096	
1900	Nyugdíjak és kilépéskor folyósított támogatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a nyugdíjak és a kilépéskor folyósított támogatások fedezésére szolgál.
190	Nyugdíjak	p.m.	p.m.	0	
19	NYUGDÍJAK	p.m.	p.m.	0	
1	ALKALMAZOTTAK	28 049 700	27 182 700	24 367 576	

Jogcím Jogcímsop ort Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2000	Épületek bérleése és járulékos költségek	2 388 200	2 349 000	2 332 008	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által igénybevett épületek vagy épületrészek és parkolók bérletének fedezésére szolgál.
200	Ingatlanbefektetés, épületek bérleése és járulékos költségek	2 388 200	2 349 000	2 332 008	
2010	Biztosítás	11 100	10 900	9 256	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által igénybe vett épületek vagy épületrészek biztosítási díjainak fedezésére szolgál.
201	Biztosítás	11 100	10 900	9 256	
2020	Víz, gáz, elektromos áram és fűtés	209 400	205 800	200 114	Ez az előirányzat a szokásos költségek fedezésére szolgál.
202	Víz, gáz, elektromos áram és fűtés	209 400	205 800	200 114	
2030	Takarítás és karbantartás	223 300	219 900	220 426	Ez az előirányzat a takarítás (rendszeres takarítás, takarító-, tisztító-, mosodai, száraz vegytisztító szerek vásárlása stb.) költségeinek, a műszaki berendezések és eszközök (liftek, központi fűtés, légkondicionálók stb.) karbantartási költségeinek, valamint a hulladék elszállítási költségeinek a fedezésére szolgál.
203	Takarítás és karbantartás	223 300	219 900	220 426	
2040	Helyiségek berendezése	16 000	16 000	14 900	Ez az előirányzat fedezi az irodahelyiségek berendezését és az épület belső javításait.
204	Helyiségek berendezése	16 000	16 000	14 900	
2050	Épületek biztonsága és felügyelete	207 300	209 500	154 153	Ez az előirányzat az épületek biztonságával és védelmével kapcsolatos különféle költségek fedezésére szolgál, különös tekintettel az épületőrzéssel kapcsolatos szerződésekre, a tűzoltó készülékek bérletére és utántöltésére, a tűzoltó eszközök beszerzésére és karbantartására, az önkéntes tűzoltói feladatokat teljesítő tisztviselők felszereléseinek cseréjére, a kötelező ellenőrzések végrehajtásának költségeire.
205	Épületek biztonsága és felügyelete	207 300	209 500	154 153	
2060	Ingatlanvásárlás	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat egy olyan épület lehetséges megvásárlásának fedezésére szolgál, amely a Fordítóközpont székhelye lehet.
206	Ingatlanvásárlás	p.m.	p.m.	0	
2080	Előzetes kiadások ingatlan építésére vagy vásárlására	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat ingatlannal kapcsolatos szakértői jelentések költségeinek fedezésére szolgál.
208	Előzetes kiadások ingatlan építésére vagy vásárlására	p.m.	p.m.	0	

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2090	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az egyéb szokásos, külön nem részletezett kiadások fedezésére szolgál, mint például a közüzemi szolgáltatásokon (víz, gáz, elektromos áram) kívüli üzemeltetési költségek, a karbantartási költségek, a helyi adók és a járulékos ráfordítások.
209	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	
20	INGATLANBEFEKTETÉS, ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	3 055 300	3 011 100	2 930 857	
2100	Hardver- és szoftvereszközök beszerzése, igazítása, szervizelése és karbantartása	1 810 000	1 775 000	1 420 960	Ez az előirányzat a számítógéhardverek beszerzésének vagy bérlésének, a szoftverfejlesztésnek, szoftver-, illetve szoftvercsomag-karbantartásnak és különböző adatfeldolgozási célú fogyóeszközök beszerzésének a fedezésére szolgál. A telekommunikációs berendezések, a másolók és a nyomtatók is ebben a jogcímbe szerepelnek.
210	Információ-technológia	1 810 000	1 775 000	1 420 960	
2120	Szoftvereket és rendszereket üzemeltető, megvalósító, fejlesztő és karbantartó külső szolgáltatók	1 595 000	1 495 000	1 464 447	Ez az előirányzat a külső üzemeltető személyzettel (operátorok, rendszergazdák, rendszerfejlesztők, stb.) kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.
212	Információ-technológiai szolgáltatások	1 595 000	1 495 000	1 464 447	
21	ADATFELDOLGOZÁS	3 405 000	3 270 000	2 885 407	
2204	Irodai berendezések	5 000	5 000	5 112	Ez az előirányzat fedezi az irodai berendezések és műszaki felszerelések (az olyan berendezések kivételével, mint a nyomtatók és a fénymásolók) vásárlásával, lízingjével, karbantartásával és javításával kapcsolatos kiadásokat.
220	Műszaki felszerelések és irodai berendezések	5 000	5 000	5 112	
2210	Új beszerzések	10 000	11 000	7 065	Ez az előirányzat a bútortat vásárlásával, cseréjével, karbantartásával, használatával és javításával kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
221	Bútortat	10 000	11 000	7 065	
2230	Új járművek vásárlása	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat egy szolgálati jármű vásárlásának fedezésére szolgál a Fordítóközpont részére.
2232	Járművek bérlése	9 300	9 300	9 546	Ez az előirányzat arra szolgál, hogy hosszú távú szerződés formájában fedezze a szolgálati járművek bérletét, valamint bizonyos előre nem látható szükségletek esetén járművek alkalmi bérletének költségeit.
2233	Járművek karbantartása, használata és javítása	5 000	5 000	5 500	Ez az előirányzat a járművek működtetési és karbantartási költségeinek, valamint a tömegközlekedési eszközök használatából eredő költségek fedezésére szolgál.

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
223	Járművek	14 300	14 300	15 046	
2250	Dokumentációs és könyvtári költségek	24 000	24 000	21 174	Ez az előirányzat a könyvtári állomány vásárlásának, újságok és folyóiratok előfizetésének, online szolgáltatások, például szótárak használatának, valamint egyéb dokumentációs és könyvtári költségeknek a fedezésére szolgál.
2255	Dokumentációs, fordítási és többnyelvű eszközök	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a dokumentációs, fordítási és a többnyelvű eszközökkel kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál, mint például a nyelvi és terminológiai adatbázisok, fordítói memóriák és automatikus fordítói szótárak beszerzése, konszolidálása és tartalmuk kibővítése.
225	Dokumentációs és könyvtári költségek	24 000	24 000	21 174	
22	INGÓSÁGOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	53 300	54 300	48 397	
2300	Irodaszerek és irodai eszközök	24 000	24 000	23 802	Ez az előirányzat irodaszerek és irodai eszközök beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.
230	Irodaszerek és irodai eszközök	24 000	24 000	23 802	
2320	Banki költségek	2 000	2 000	1 596	Ez az előirányzat a banki költségek, illetve a bankközi távközlési hálózathoz való csatlakozás költségeinek fedezésére szolgál.
2321	Árfolyamveszteségek	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által a költségvetés végrehajtása során elszendvedett árfolyamveszteségek fedezésére szolgál, amennyiben ezek az árfolyamveszteségek nem számíthatók be árfolyamnyereségekkel szemben.
232	Pénzügyi kiadások	2 000	2 000	1 596	
2330	Jogi költségek	20 000	20 000	38 600	Ez az előirányzat az előzetes jogi költségek, illetve jogászok és más szakértők díjazásának fedezetére szolgál.
233	Jogi költségek	20 000	20 000	38 600	
2340	Káresemények	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a Fordítóközponttal szemben támasztott kárigények és azok rendezési költségeinek fedezésére szolgál (polgárjogi felelősség).
234	Káresemények	p.m.	p.m.	0	
2350	Egyéb biztosítások	10 700	10 400	9 927	Ez az előirányzat fedezi az általános biztosításokat, a polgári jogi felelősséget, a lopáskárt, valamint a könyvelők és az előlegrszámlák kezelőinek felelősségbiztosítását.
2352	A belső értekezletek költségei	2 500	2 500	764	Ez az előirányzat a belső értekezletek megszervezésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2353	Osztályok költöztetése	3 000	3 000	3 000	Ez az előirányzat az épületen belüli és az új épületbe történő költözések költségeinek fedezésére szolgál.
2359	Egyéb kiadások	3 100	3 100	349	Ez az előirányzat fedezi az egyéb, külön fel nem tüntetett működési kiadásokat.
235	Egyéb működési kiadások	19 300	19 000	14 039	
2360	Külső audit- és értékelési szolgáltatások	15 000	10 000	13 571	
236	Külső audit- és értékelési szolgáltatások	15 000	10 000	13 571	
2390	A Bizottság által nyújtott fordítási szolgáltatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azon fordítási szolgáltatások (beleértve a gépelést is) fedezésére szolgál, amelyeket a Bizottság nyújt a Fordítóközpont megbízásából.
2391	Tolmácsolás	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a tolmácsolási szolgáltatásokat, amelyeket különösen az EU-intézmények a Fordítóközpontnak kiszámláznak.
2392	A Bizottságtól származó adminisztratív támogatás	147 000	146 600	128 041	Ez az előirányzat a Bizottság által a Fordítóközpontnak nyújtott adminisztratív szolgáltatások költségeinek fedezésére szolgál.
2393	Kiadványok	10 000	10 000	3 636	Ez az előirányzat a Fordítóközpont költségvetésének, tevékenységi jelentésének és egyéb közleményeinek kiadása során felmerülő költségek fedezésére szolgál.
2394	Terjesztés	20 000	20 000	5 589	Ez az előirányzat a terjesztési tevékenységgel járó költségek, nevezetesen a promóciós és marketing-költségek (katalógusok, prospektusok, reklámok, piackutatás stb.), valamint a nagyközönségnek és az ügyfeleknek szóló tájékoztatással és segítségnyújtással kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.
2395	Intézmények és ügynökségek által nyújtott egyéb szolgáltatások	12 000	11 500	11 242	Ez az előirányzat az EU-intézmények és ügynökségek által a Fordítóközpontnak nyújtott szolgáltatásokat fedez, például az ügynökségi koordináció keretében nyújtott szolgáltatásokat.
239	Intézményközi szolgáltatások	189 000	188 100	148 507	
23	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	269 300	263 100	240 115	
2400	Postai és kézbesítési díjak	19 200	19 200	19 106	Ez az előirányzat fedezi a postai és kézbesítési díjakkal kapcsolatban felmerült kiadásokat, beleértve a postai csomagküldést is.
240	Postai költségek	19 200	19 200	19 106	
2410	Telefon-, távirat-, telex-, rádió- és televízió-előfizetések és díjak	134 000	134 000	86 310	Ez az előirányzat a telefontal, faxszal, telefonkonferenciákkal és adattovábbítással kapcsolatos előfizetések és kommunikáció költségeinek fedezésére szolgál. A távközlési berendezésekkel kapcsolatos kiadások a 2100. jogcímben szerepelnek.

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
241	Távközlés	134 000	134 000	86 310	
24	POSTA ÉS TÁVKÖZLÉS	153 200	153 200	105 416	
2500	Értekezletek általában	2 000	3 000	3 112	Ez az előirányzat a szakértők és más látogatók, valamint intézményközi bizottságok útiköltségének, napidíjának és egyéb kiadásainak fedezésére szolgál üléseken, bizottságokban, munkacsoportokban és szemináriumokon való részvételre történő felkérésük esetén.
250	Hivatalos és egyéb értekezletekkel kapcsolatos költségek	2 000	3 000	3 112	
2550	Különléle kiadások konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésével és az azokon való részvétellel kapcsolatban	30 000	15 000	25 048	Ez az előirányzat konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésének és az azokon való részvétel költségeinek fedezésére szolgál. Ez az előirányzat fedezni a külső értekezletek szervezési költségeit is, amennyiben a meglévő infrastruktúra nem fedezi ezeket.
255	Különléle kiadások konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésével és az azokon való részvétellel kapcsolatban	30 000	15 000	25 048	
25	ÉRTEKEZLETEK KÖLTSÉGEI	32 000	18 000	28 160	
2600	Az igazgatótanács ülései	25 000	20 000	14 000	Az értekezletekre, bizottságokba, valamint munkacsoportokba meghívott igazgatótanácsi tagok utazási költségeire, napidíjaira, illetve egyéb költségeire elkülönített előirányzatok.
260	Értekezletek költségei	25 000	20 000	14 000	
2610	Az igazgatótanács üléseinek megszervezése	9 000	7 500	6 208	Ez az előirányzat az igazgatótanácsi ülések megszervezésének költségeit fedezi.
261	Az igazgatótanács üléseinek megszervezése	9 000	7 500	6 208	
2650	Tolmácsolás	45 000	30 000	23 000	Ez az előirányzat fedezi a tolmácsolási szolgáltatásokat, amelyeket különösen az EU-intézmények a Fordítóközpontnak az igazgatótanácsi ülésekért kiszámláznak.
265	Tolmácsolás	45 000	30 000	23 000	
26	IGAZGATÓTANÁCS	79 000	57 500	43 208	
2700	Korlátozott jellegű konzultációk, tanulmányok és felmérések	100 000	100 000	27 550	Ez az előirányzat teszi lehetővé minősített szakértők megbízását adminisztratív jellegű, konzultációkra, tanulmányokra és felmérésekre vonatkozó feladatokkal, nevezetesen értékelő jelentések készítésével, továbbá ez fedezi a külső konzulensek díjazását is.

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
270	Korlátozott jellegű konzultációk, tanulmányok és felmérések	100 000	100 000	27 550	
27	KONZULTÁCIÓ ÉS TANULMÁNYOK	100 000	100 000	27 550	Az alcím előző címe „Információ: beszerzés, archiválás, elkészítés és terjesztés” volt.
2	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	7 147 100	6 927 200	6 309 111	
3000	Külső fordítási szolgáltatások	11 560 000	11 740 000	12 977 565	Ez az előirányzat a külső szolgáltatók által nyújtott nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó kiadások fedezésére szolgál.
3001	A nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatások	60 000	60 000	13 000	Ez az előirányzat a nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatások költségeinek fedezésére szolgál.
300	Külső fordítási szolgáltatások	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
30	KÜLSŐ FORDÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
3100	A nyelvi területet érintő intézményközi együttműködés	703 200	776 700	797 780	Ez az előirányzat azon tevékenységek költségeinek fedezésére szolgál, amelyekről az Intézményközi Fordítási és Tolmácsolási Bizottság (ICTI) határozott, a nyelvi területet érintő intézményközi együttműködés elősegítése érdekében. A IATE projekttel kapcsolatos kiadásokat a 3002. „Intézményközi projektek kezelése” jogcímbe szereplő bevétel fedezi, kizárva, hogy a Fordítóközpont részt vállaljon a kiadásból.
310	Az intézményközi együttműködéssel kapcsolatos kiadások	703 200	776 700	797 780	
31	AZ INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	703 200	776 700	797 780	
3200	Az eCdT programmal kapcsolatos kiküldetési és egyéb személyzeti kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos kiküldetéseken lévő alkalmazottaknál felmerülő utazási költségek, napidíjak és járulékos vagy rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.
3201	Az eCdT programmal kapcsolatos különböző működési kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos különböző működési kiadások (az IT kiadások kivételével) fedezésére szolgál.
3202	Az eCdT programmal kapcsolatos hardver- és szoftverkiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos hardver- és szoftverkiadások fedezésére szolgál.
3203	Az eCdT programmal kapcsolatos információ-technológiai konzultáció	p.m.	p.m.	292 684	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos informatikai konzultációs kiadások fedezésére szolgál.
320	Az eCdT programmal kapcsolatos kiadások	p.m.	p.m.	292 684	
32	AZ ECDT PROGRAMMAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	p.m.	p.m.	292 684	Ez az alcím az eCdT programmal kapcsolatos kiadásokra elkülönített előirányzatokat tartalmazza, amelyeket a „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból” csoportosítottak át az 5010. bevételi jogcímbe.

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés	2018. évi eredmény	Megjegyzések
3	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK	12 323 200	12 576 700	14 081 029	
10003	Árstabilitási tartalék	p.m.	p.m.	0	Árstabilitás céljából 2011-ben képzett tartalék. 2020 végén a tartalék teljes összege 2 070 091 EUR.
10004	Állandó előfinanszírozási alap	p.m.	p.m.	0	A Fordítóközpont költségvetési rendeletének 67a. cikke rendelkezik az állandó előfinanszírozási alapról. A költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok 58. cikke (2) bekezdése értelmében az alap összege nem lehet kevesebb a pénzügyi év előirányzatainak négy tizenkettedénél. Az alap teljes összege 16 529 466 EUR.
10006	Kivételes befektetések céljára képzett tartalék	p.m.	p.m.	0	2020-ra nincsenek előirányzott összegek kivételes befektetések fedezésére. A tartalék teljes összege 706 378 EUR, figyelembe véve az 5010. bevételi jogcímmel kapcsolódó felhasználást.
1000	Ideiglenes előirányzatok	p.m.	p.m.	0	A 2018. évi eredmény minden tartalékalap esetében 0, mivel ebben az alcímben nem szerepelt semmilyen kötelezettségvállalás.
100	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	p.m.	p.m.	0	
10	TARTALÉKOK	p.m.	p.m.	0	
	Összes kiadás	47 520 000	46 686 600	44 757 716	

1. MELLÉKLET – LÉTSZÁMTERV

Tisztviselcsoportok és besorolási fokozatok	2018		2019		2020	
	2018. december 31-én betöltve		A 2019. évi uniós költségvetés által jóváhagyott		2020. évi uniós költségvetési tervre vonatkozóan	
	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	20	11
AD 11	9	3	7	4	5	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
AD ÖSSZESEN	41	88	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	5	0	4	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	1	5	1	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	2	19	2	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST ÖSSZESEN	9	43	10	46	10	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC ÖSSZESEN	0	2	0	2	0	2
ÖSSZESEN	50	133	55	138	55	138
ÖSSZES ALKALMAZOTT	183		193		193	

Szerződéses alkalmazottak becsült száma (teljes munkaidős egyenértékben kifejezve)

Tisztviselcsoportok (FG)	2018 (ténylegesen betöltve)	2019	2020
FG IV	11,3	16,0	19,0
FG III	5,4	9,0	9,0
FG II	6,4	5,0	5,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Szerződéses alkalmazottak	23	30	33